

とくていぎのう しゅうしょく きぼう がくせい 特定技能で 就 職 を希望している学生へ

*ビザの申請のために確認すること

★わす れると日本では仕事できません！すぐに役所・年金事務所へ行ってください！！

1. 住民税と国民健康保険の支払いについて

とくていぎのう しんせい じゅうみんぜい のうぜいしやうめいしょ こくみんけんこうほけん のうふしやうめいしょ ひつよう
特定技能ビザの申請に「住民税の納税証明書」と「国民健康保険の納付証明書」が必要です。

じゅうみんぜい にほん 1 ねんいじょう す がくせい やくしょ じゅうみんぜい てがみ とど
住民税については、日本に1年以上住んでいる学生に役所から住民税の手紙が届きます。

こくみんけんこうほけん かにゆう ひとぜんいん しはらい てがみ とど
国民健康保険については、加入している人全員に支払いの手紙が届きます。

とど がくせい とど はら がくせい やくしょ い そうだん
届いていない学生や届いているけど払っていない学生は、役所に行って相談してください。

すぐに役所へ行って手続きをしてください。

2. 国民年金の支払いについて

とくていぎのう び ざ しんせい こくみんねんきん ほけんりようりようしゅうしやうしよ ひつよう
特定技能ビザの申請に「国民年金の保険料領収証書」が必要です。

にほん す さいいじょう ひと ぜんいんこくみんねんきん はら
日本に住む20歳以上の人は全員国民年金を払う必要があります。

がくせい りゆう ねんきん はら がくせいのうふとくれい てつづ
ですが、学生という理由で年金が払えない人は「学生納付特例」の手続きができます。

じぶん す ちいき ねんきんじむしょ い
自分が住んでいる地域の「年金事務所」へ行って手続きをしてください。

び ざ しんせい がくせいのうふとくれい てつづ お ねん 20 まんえん ねんきん
ビザの申請までに「学生納付特例」の手続きが終わらないと、1年で20万円くらいの年金を

はら
払う必要があります。すぐに年金事務所へ行って手続きをしてください。

こくみんねんきん がくせいのうふとくれい
国民年金の学生納付特例について ⇒



For those who are interested in the Tokutei Gino Visa Points to check for visa application.

★ If forgotten, you won't be able to work in Japan. Please go to city hall immediately.

1. Regarding payment of residential tax: For the Tokutei Gino visa application, a

「Certificate of Residential Tax Clearance」 is required. Students living in Japan for more than a year shall receive a post regarding payment of residential tax. Students who didn't receive a post or those who received a post but didn't pay, please visit city hall and consult. Those who cannot pay residential tax can apply for the residential tax exemption. Immediately go to city hall and apply for it.

2. Regarding payment of National Pension: For the Tokutei Gino visa application, a

「National Pension Insurance Receipt Certificate」 is required. All people above 20 years of age living in Japan should pay the National Pension. However, if you are not able to pay the National Pension because of being a student, you can apply for the 「student special exemption provision」. Visit the Pension Office of the area you are living in and apply for it. If you don't complete special exemption procedures until the visa application date, you should pay 200,000 Yen per year. Immediately go to the Pension Office and apply for it.

Regarding *student special exemption provision* ⇒



तोकुतेइ गिनो भिजाबाट काम गर्न खोज्दै हुनुहुनेका लागि:
भिजा लागि आवेदन गर्दा ध्यान दिनुपर्ने कुराहरू:

★यदि तपाईंले यी कुराहरू बिर्सनुभयो भने, जापानमा काम गर्ने अवसर गुमाउनु हुनेछ। कृपया तुरुन्तै
वार्ड कार्यालयमा जानुहोस्।

1.नगर करको भुक्तानीको बारेमा: तोकुतेइ गिनो भिजाको लागि नगर कर भुक्तानीको प्रमाणपत्र

आवश्यक हुन्छ। एक वर्ष भन्दा धेरै जापान बस्नु भएको विद्यार्थीहरूलाई वार्ड कार्यालयबाट आवासीय
करको पत्र प्राप्त हुनेछ। विद्यार्थी जसले पत्र प्राप्त गर्नु भएको छैन या पत्र प्राप्त गरेर पनि पैसा तिर्नु
भएको छैन, वार्ड कार्यालय गई, कुरा गर्नु होला। आवासीय कर तिर्न नसक्नेहरूले आवासीय कर
छुटको लागि आवेदन दिन सक्नुहुन्छ। तुरुन्तै सिटी हलमा गएर आवेदन दिनुहोस्।

2. सरकारी पेन्सनको बारेमा

तोकुतेइ गिनोको भिजा आवेदनको लागि, "राष्ट्रिय पेन्सन बीमा प्रमाणपत्र" आवश्यक पर्दछ।

जापानमा बस्ने २० वर्षभन्दा माथिका सबै व्यक्तिहरूले राष्ट्रिय पेन्सन तिर्नुपर्दछ।

यद्यपि, यदि तपाईं विद्यार्थी भएको कारणले राष्ट्रिय पेन्सन तिर्न सक्षम हुनुहुन्न भने, "विद्यार्थी विशेष छुट
प्रावधान" को लागी आवेदन दिन सक्नुहुन्छ।

तपाईं बस्नु भएको क्षेत्रको पेन्सन कार्यालयमा जानुहोस् र यसको लागि आवेदन दिनुहोस्।

भिसा आवेदन मितिसम्म विद्यार्थी विशेष छुट प्रक्रियाहरू पूरा गर्नुभएन भने, प्रति वर्षको 200,000 येन
तिर्नुपर्दछ।

तुरुन्त पेन्सन कार्यालयमा जानुहोस् र यसको लागि आवेदन दिनुहोस्।

विद्यार्थीलाई राष्ट्रिय पेन्सन भुक्तानीको लागि विशेष व्यवस्था गर्ने बारेमा ⇒

